

# Zmluva o poskytnutí služby

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

**Objednávateľ:**

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

**Obec Cífer**

Námestie A. Hlinku 31, 919 43 Cífer

00312347

2021133697

Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta obce

(ďalej len "Objednávateľ")

a

**Dodávateľ:**

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zapísaný:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

**TORVEL s. r. o.**

Sekulská 5, 841 04 Bratislava

45 867 666

2023118251

SK2023118251

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel. Sro, Vložka číslo 67962/B

Mgr. Michal Baráth, konateľ spoločnosti

(ďalej len "Dodávateľ")

sa dohodli na tejto zmluve o poskytnutí služby (ďalej len „Zmluva“):

## Článok I.

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Dodávateľa poskytovať Objednávateľovi poradenské služby v oblasti externého manažmentu nasledujúceho projektu financovaného zo štrukturálnych fondov EÚ:

Prijímateľ: Obec Cífer

Názov projektu: **Cyklotrasy v obci Cífer – 5. etapa**

Kód žiadosti / projektu v ITMS2014+: 302071BND9

Miesto realizácie projektu: Obec Cífer

Kód výzvy: PO7-SC72-2021-74

(ďalej len „projekt“),

ktorý realizuje Objednávateľ na základe zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzavretej s príslušným riadiacim orgánom/sprostredkovateľým orgánom pod riadiacim orgánom (RO/SORO). Rozsah plnenia Dodávateľa voči Objednávateľovi je podrobne špecifikovaný v čl. II. tejto zmluvy.

2. Predmetom tejto zmluvy je aj záväzok Objednávateľa riadne a včas prevziať plnenie od Dodávateľa a zaplatiť Dodávateľovi odmenu podľa čl. III. tejto zmluvy za služby poskytnuté podľa čl. II. tejto zmluvy.

## Článok II.

### Rozsah poskytovaných služieb

1. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy bude Dodávateľ vykonávať pre Objednávateľa tieto služby súvisiace s externým projektovým manažmentom:

a) Poradenstvo pri riadení projektu:

- Sledovanie harmonogramu a priebehu aktivít projektu
- Sledovanie lehôt a termínov v zmysle zmluvy o NFP
- Komunikácia s príslušným projektovým manažérom RO/SORO
- Poskytovanie informácií súvisiacich s priebehom realizácie projektu na základe žiadosti RO/SORO
- Vypracovanie návrhu zmien zmluvných podmienok
- Doplnenie/prepracovanie príloh Zmluvy o NFP v súlade s iniciovanou zmenou
- Návrh úpravy zmluvných podmienok s Dodávateľmi
- Priebežné sledovanie zmien legislatívy/usmernení a informovanie klienta o relevantných zmenách týkajúcich sa implementácie projektu
- Poradenstvo a konzultácie v oblasti informovania verejnosti o získanej pomoci – publicita projektu

b) Vypracovávanie žiadostí o platbu (priebežná / záverečná) v súlade s platnou príručkou pre prijímateľa a úkony / činnosti s tým spojené:

- Kontrola súladu účtovnej dokumentácie so Zmluvou o NFP
- Sledovanie súladu vynaložených finančných prostriedkov s oprávnenými aktivitami a výdavkami projektu
- Príprava žiadostí o platbu a zadávanie do verejného portálu ITMS2014+
- Doplnenie žiadostí o platbu podľa pokynov z RO/SORO
- Kontrola a súčinnosť pri kompletizácii podpornej dokumentácie k žiadosti o platbu

c) Vypracovávanie monitorovacích správ (priebežná / záverečná) v súlade s platnou príručkou pre prijímateľa a úkony / činnosti s tým spojené:

- Sledovanie termínov predkladania monitorovacích správ v zmysle zmluvy o NFP
- Kontrola fyzického pokroku implementácie projektu v súlade so zmluvou v NFP (merateľné ukazovatele)
- Príprava monitorovacích správ cez verejný portál ITMS2014+
- Doplnenie monitorovacích správ cez verejný portál ITMS2014+

2. Všetky výstupy Dodávateľa budú vypracované podľa formulárov vyžadovaných RO/SORO.

3. Pokiaľ z obsahu alebo povahy akéhokoľvek dokumentu alebo výstupu vyhotoveného Dodávateľom v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy vyplýva, že jeho súčasťou je akýkoľvek výstup (alebo jeho časť) uvedený v tejto zmluve, považuje sa takýto dokument alebo výstup za čiastočné plnenie predmetu zmluvy bez ohľadu na označenie alebo názov takéhoto dokumentu alebo výstupu.

### **Článok III.**

#### **Odmena a platobné podmienky**

1. Odmena za poskytnutie služieb v súlade s obsahom Zmluvy medzi Objednávateľom a Dodávateľom bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 10,00 EUR bez DPH za hodinu, pričom rozsah poskytovaných služieb je 900 hodín. Celková cena za poskytnutie služieb je 9.000,- EUR bez DPH. Odmena za služby je splatná na základe faktúry vystavenej Dodávateľom jednotlivo za každý mesiac.
2. Odmena Dodávateľa podľa tejto Zmluvy sa rozumie bez dane z pridanej hodnoty, pričom Dodávateľ vyúčtuje daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov.
3. Podkladom pre zaplatenie ceny je daňový doklad, faktúra, vystavený Dodávateľom a doručený Objednávateľovi. Splatnosť faktúry je 14 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi. Za deň úhrady faktúry Dodávateľovi sa považuje deň, keď bola platba odpísaná z účtu Objednávateľa.

4. V dohodnutej odmene sú zahrnuté všetky výdavky, ktoré Dodávateľ nevyhnutne alebo účelne vynaloží pri splnení svojho záväzku vrátane nákladov na právne služby, poradenstvo, realizované analýzy, konzultačné činnosti a podobne, ktoré vznikli Dodávateľovi pri činnostiach smerujúcich k realizácii predmetu zmluvy.
5. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením ceny za dielo si Dodávateľ môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

#### **Článok IV. Trvanie zmluvy**

1. Poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy je do dátumu: 31.12.2023.

#### **Článok V. Miesto plnenia**

1. Miestom dodávky plnenia je sídlo Objednávateľa. Plnenia vyplývajúce z predmetu Zmluvy bude preberať poverený zástupca Objednávateľa v mieste dodávky plnenia. Povereným zástupcom pre preberanie čiastkových plnení zo strany Objednávateľa je Mgr. Maroš Sagan, PhD.. Objednávateľ je oprávnený rozhodnúť o zmene povereného zástupcu uvedeného v tomto ustanovení; takáto zmena je účinná vo veciach tejto zmluvy a voči Dodávateľovi dňom doručenia písomného oznámenia o zmene povereného zástupcu Objednávateľa (s uvedením mena priezviska a všetkých kontaktných údajov nového zástupcu) Dodávateľovi. To isté platí aj pre zmenu kontaktných údajov alebo organizačného zaradenia povereného zástupcu.
2. Práce budú realizované na pracoviskách Dodávateľa a Objednávateľa, v súlade s potrebami vyplývajúcimi z rozsahu podľa čl. II. tejto Zmluvy. Objednávateľ je povinný umožniť prístup pracovníkov Dodávateľa do všetkých potrebných priestorov.

#### **Článok VI. Povinnosti a zodpovednosť Dodávateľa**

1. Dodávateľ je povinný plniť predmet Zmluvy vo svojom mene, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné nebezpečenstvo, s odbornou starostlivosťou v zmysle podmienok dohodnutých v Zmluve a zodpovedá za kvalitu ním poskytnutých služieb.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať činnosti podľa tejto Zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov, alebo prostredníctvom subdodávateľov.
3. V prípade ohrozenia stanovených termínov, je Dodávateľ povinný oznámiť túto skutočnosť Objednávateľovi spolu s návrhom potrebných opatrení. Ak to povaha ohrozenia vyžaduje je potrebné doručiť oznámenie s návrhom potrebných opatrení najneskôr 10 dní pred termínom stanoveným RO/SORO alebo uvedeným v zmluve o NFP.
4. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať bezpečnostné, hygienické, požiarne a ekologické predpisy na pracoviskách Objednávateľa.
5. Po vykonaní predmetu Zmluvy alebo pri zániku záväzku plniť predmet Zmluvy je Dodávateľ povinný do 14 dní odo dňa splnenia predmetu Zmluvy alebo zániku záväzku plniť predmet zmluvy, vrátiť Objednávateľovi všetky nespracované podklady a originály dodaných podkladov, ktoré od neho v súvislosti s plnením Zmluvy prevzal alebo iným spôsobom získal, o ktorých vrátenie Objednávateľ výslovne požiada.
6. Dodávateľ nezodpovedá za chyby a vady a prípadné škody vzniknuté Objednávateľovi prípadne akýmkoľvek tretím osobám spôsobené používaním výsledkov činnosti Dodávateľa Objednávateľom, ktoré vznikli na základe nesprávnych informácií poskytnutých Dodávateľovi Objednávateľom alebo v dôsledku iných dôvodov majúciich pôvod u Objednávateľa.

7. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za oneskorené alebo neúplné podklady Objednávateľa zaslané riadiacemu orgánu, ak omeškanie s riadnym alebo včasným dodaním podkladov vzniklo prvotne u Objednávateľa.
8. Dodávateľ berie na vedomie, že cena za služby bude uhrádzaná z verejných prostriedkov projektu, pričom je povinný strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaním služieb vykonaného oprávnenými osobami, ktorými sú najmä:
  - a. Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b. Útvary vnútorného auditu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky alebo útvary vnútorného auditu/kontroly objednávateľa a nimi poverené osoby,
  - c. Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,
  - d. Orgány auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditu,
  - e. Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f. Orgány zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v bodoch a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie;

príčom sa taktiež zaväzuje subjektom uvedeným pod písm. a) až g) poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť.

## **Článok VII.**

### **Oprávnenia a záväzky Objednávateľa**

1. Objednávateľ je oprávnený aj povinný v priebehu realizácie Projektu kontrolovať, či realizácia projektu zodpovedá požiadavkám podľa tejto zmluvy, ako aj podľa zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzavretej s RO/SORO. Túto kontrolu má právo vykonávať aj prostredníctvom nezávislej tretej osoby.
2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi pri plnení tejto zmluvy všetku potrebnú súčinnosť, najmä riadne a včas poskytnúť Dodávateľovi podklady pre zostavenie žiadostí o platbu a monitorovacích správ. Riadnym poskytnutím sa rozumie poskytnutie v rozsahu stanovenom riadiacim orgánom. Včasným poskytnutím sa rozumie poskytnutie najneskôr 10 dní pred termínom stanoveným riadiacim orgánom alebo uvedeným v zmluve o poskytnutí nenávratného príspevku.
3. Objednávateľ sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy vytvoriť Dodávateľovi primerané podmienky, hlavne však zadovážiť a sprístupniť Dodávateľovi všetky údaje a informácie potrebné pre plnenie predmetu Zmluvy. Ak je Objednávateľ v omeškaní s dodaním potrebných údajov a podkladov podľa predchádzajúcej vety tohto ustanovenia po dobu dlhšiu ako 3 pracovné dni odo dňa zmluvnými stranami dohodnutého termínu dodania týchto údajov a podkladov, považuje sa takéto konanie za neposkytnutie riadnej súčinnosti a porušenie Zmluvy. Bez ohľadu na dĺžku omeškania, o dobu omeškania Objednávateľa s dodaním podkladov a údajov sa predlžuje termín plnenia.
4. Objednávateľ je zodpovedný za získanie všetkých údajov potrebných pre realizáciu projektu a výstupov podľa tejto Zmluvy.
5. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne oboznamovať Dodávateľa so všetkými novými skutočnosťami, o ktorých sa dozvie alebo mal dozvedieť pri svojej činnosti a ktoré sú alebo môžu byť vo vzťahu k predmetu Zmluvy.
6. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať výstupy Projektu uvedené v článku II. tejto Zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať ich kontrolu do 5 pracovných dní od ich prevzatia a zaplatiť dohodnutú cenu riadne a včas.

## **Článok VIII.**

### **Zmeny projektu**

1. Zmeny projektu a/alebo dohodnutého rozsahu konzultačných služieb a plnenia podľa tejto zmluvy budú uskutočnené písomnou dohodou zmluvných strán, pokiaľ nevyplýva z ustanovení tejto zmluvy inak.

#### **Článok IX. Náhrada škody**

1. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k tejto Zmluve, zodpovednosť za škodu sa bude spravovať podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

#### **Článok X. Skončenie platnosti a účinnosti zmluvy**

1. Táto Zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
  - b) akceptáciou plnenia a úplným zaplatením ceny podľa čl. III. tejto Zmluvy,
  - c) odstúpením od zmluvy.
2. Objednávateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že Dodávateľ si riadne a včas nesplnil ktorúkoľvek povinnosť podľa tejto zmluvy ani potom, ako ho Objednávateľ na neplnenie písomne upozornil a na plnenie v tomto upozornení aj opätovne vyzval, pričom mu na splnenie povinnosti v písomnej výzve doručenej Dodávateľovi na to poskytol dodatočnú lehotu 3 pracovné dni.
3. Dodávateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že Objednávateľ si riadne a včas nesplnil ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy ani potom, ako ho Dodávateľ na neplnenie písomne upozornil a na plnenie v tomto upozornení aj opätovne vyzval, pričom mu na splnenie povinnosti v písomnej výzve na to poskytol dodatočnú lehotu 3 pracovné dni.
4. Odstúpenie musí byť písomné a musí byť doručené druhej strane.
5. Odstúpenie zo strany Objednávateľa nie je účinné skôr, ako je zaplatená časť ceny podľa čl. III. tejto Zmluvy za Dodávateľom dovtedy poskytnuté plnenie.

#### **Článok XI. Ochrana informácií**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných skutočnostiach a skutočnostiach, ktorých zverejnenie by mohlo spôsobiť škodu druhej zmluvnej strane. Za dôverné skutočnosti sa považujú všetky informácie obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy, ktoré majú skutočnú alebo potenciálnu hodnotu, ktoré nie sú tretím osobám bežne dostupné a ktorých zverejnenie by ktorákoľvek strana mohla považovať za ohrozenie alebo poškodenie jej práv alebo záujmov. Povinnosti týkajúce sa ochrany obchodného tajomstva a ochrany dôverných skutočností trvajú aj po skončení účinnosti Zmluvy.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že všetky poskytnuté informácie dôvernej povahy získané v priebehu poradenských prác bude považovať za prísne dôverné a budú výhradne použité za účelom realizácie Projektu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oznamovanie a výmena informácií a styk strán pri plnení tejto zmluvy bude prebiehať písomne v prípadoch výslovne stanovených touto Zmluvou alebo dohodou zmluvných strán, v ostatných prípadoch postačuje aj forma elektronickej pošty (e-mail).
4. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas trvania zmluvného vzťahu medzi ním a Dodávateľom, nepoverí úlohami prekrývajúcimi sa obsahovo s činnosťami podľa tejto zmluvy inú osobu ako Dodávateľa.

#### **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
2. Vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom, alebo sčasti účinné, alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana dostane jeden.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

#### **Za Objednávateľa**

Miesto: Cífer

Dátum: 22.12.2022



.....  
Mgr. Maroš Sagan, PhD.  
starosta  
Obec Cífer

#### **Za Dodávateľa**

Miesto: Cífer

Dátum: 22.12.2022

TORVEL s. r. o.

.....  
Mgr. Michal Baráth  
konateľ  
TORVEL s. r. o.